

## BRUSSELSE HOOFDSTEDÉLIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1990-1991

26 NOVEMBER 1990

### ONTWERP VAN VERORDENING

**houdende vaststelling  
van de verschuldigde retributies  
als tegenprestatie  
voor de door de Brandweerdienst  
verrichte opdrachten van brandpreventie  
in de Brusselse Agglomeratie**

De Brusselse Hoofdstedelijke Executieve, die de bevoegdheden van het College van de Agglomeratie uitoefent, op grond van artikel 48 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen,

Gelet op artikel 108ter, § 2, van de Grondwet;

Gelet op de wet van 26 juli 1971, houdende organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten, gewijzigd door de wet van 21 augustus 1987;

Gelet op artikel 51, § 1, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 november 1967 houdende, voor de vreedstijd, organisatie van de gemeentelijke en gewestelijke brandweerdiensten en coördinatie van de hulpverlening in geval van brand, inzonderheid artikel 22 dat de Brandweer oplegt de toepassing der in de wetten en verordeningen voorgeschreven maatregelen ter voorkoming van brand na te gaan;

Overwegende dat talrijke debiteuren nalaten de retributie in te lossen binnen de gestelde termijn;

Overwegende dat de Brandweerdienst, wegens de binnen de gestelde termijn ontbrekende betalingen, verplicht is zijn aanmaningen naar de debiteuren te sturen;

## CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

26 NOVEMBRE 1990

### PROJET DE REGLEMENT

**fixant les redevances  
à percevoir en contrepartie  
des prestations effectuées  
pour des missions de prévention  
par le Service d'incendie  
de l'Agglomération de Bruxelles**

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, exerçant les attributions du Collège d'Agglomération, en vertu de l'article 48 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises,

Vu l'article 108ter, § 2, de la Constitution;

Vu la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes, modifiée par la loi du 21 août 1987;

Vu l'arrêté 51, § 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises;

Vu l'arrêté royal du 8 novembre 1967 portant organisation, en temps de paix, des services communaux et régionaux d'incendie et coordination des secours en cas d'incendie, notamment son article 22 qui impose au Service d'incendie de procéder à la vérification de l'application des mesures de prévention contre l'incendie prévues par les lois et règlements;

Considérant que de nombreux débiteurs négligent d'acquitter leur redevance dans le délai fixé;

Considérant que l'absence de paiement dans ce délai oblige le Service d'incendie à adresser des rappels aux redevables;

Overwegende dat het gerechtvaardigd en noodzakelijk is die kosten, althans gedeeltelijk, terug te vorderen van diegenen die er de oorzaak van zijn en hen de nalatigheidsintresten aan te rekenen;

Op voorstel van de Minister die Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen in zijn bevoegdheden heeft,

#### BESLUIT :

De Minister-Voorzitter, de Minister van Financiën en Begroting worden, namens de Executieve, belast met het voorleggen van bijgaand ontwerp van verordening aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad :

*Artikel 1.* - Deze verordening regelt een aangelegenheid bedoeld bij artikel 108<sup>ter</sup>, § 2, van de Grondwet.

*Art. 2.* - Het nazicht van de bouwvergunningen en de plannen van nieuwe constructies of transformatiewerken aan bestaande gebouwen, evenals het onderzoek der toepassing der wetten, verordeningen en regels van goed vakmanschap, de bezoeken aan de inrichtingen onder bijzondere bewaking of onderworpen aan de goedkeuring van de Brandweerdienst, de periodieke controle van schouwburg- en bioscoopzalen, de mogelijke opsporingen op verzoek van een nationale, provinciale, gewestelijke of gemeentelijke overheid, de bezoeken voor occasionele exploitaties of waarvan de duur op minder dan drie maand vastgesteld is, de bezoeken, de adviezen en attesten die door de Brandweerdienst afgeleverd worden inzake bescherming tegen brand en paniek, geven aanleiding tot het betalen van de in artikelen 3 en 4 vermelde bedragen voor het jaar 1991.

*Art. 3.* - Het nazicht van bouwvergunningen en plannen van nieuwe constructies geeft aanleiding tot het betalen van de volgende retributies die een studie op plan, de opstelling van een verslag met de te treffen maatregelen en een inspectie van de goede uitvoering dezer maatregelen met opstelling van een verslag op het einde der werken omvatten.

Indien de inspectie van de goede uitvoering der preventiemaatregelen negatief uitvalt, zal elke bijkomende controle leiden tot een nieuwe toepassing van de in artikel 4 vastgestelde retributie.

Elke bijkomende inspectie gedurende de uitvoering der werken zal leiden tot een nieuwe toepassing van de in artikel 4 vastgestelde retributie.

#### 3.1. - Eengezinswoningen :

met uitzondering van deze beheerd in het kader van de Huisvestingscode door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij of door de door haar

Considérant qu'il est légitime et nécessaire de recouvrer au moins une partie de ces frais auprès de ceux qui les occasionnent et de leur réclamer des intérêts de retard;

Sur proposition du Ministre ayant les Finances, le Budget, la Fonction publique et les Relations extérieures dans ses attributions,

#### ARRETE :

Le Ministre-Président, le Ministre des Finances et du Budget, sont chargés de présenter, au nom de l'Exécutif, au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale le projet de règlement dont la teneur suit :

*Article 1<sup>er</sup>.* - Le présent arrêté règle une matière visée à l'article 108<sup>ter</sup>, § 2, de la Constitution.

*Art. 2.* - L'examen des permis de bâtir et des plans de nouvelles constructions ou de transformations de constructions existantes, la vérification de l'application des lois, règlements et codes de bonnes pratiques, les visites d'établissements placés sous surveillance ou à l'approbation du Service d'incendie, le contrôle périodique des salles de spectacles et de cinéma, les éventuels dépistages à la demande d'une autorité nationale, provinciale, régionale ou communale, les visites d'exploitations occasionnelles et/ou dont la durée est inférieure à trois mois, les visites, les avis ou attestations délivrés par le Service d'incendie en matière de protection contre le feu et la panique, donnent lieu au paiement des redevances établies aux articles 3 et 4 pour l'année 1991.

*Art. 3.* - L'examen des permis de bâtir et des plans de nouvelles constructions donne lieu au paiement des redevances suivantes, qui couvrent l'examen des plans, l'établissement d'un rapport concernant les mesures à prendre et un contrôle de la bonne exécution de ces mesures avec établissement d'un rapport à la fin des travaux.

Si le contrôle de la bonne exécution des mesures de prévention s'est révélé négatif, tout contrôle supplémentaire fera l'objet d'une redevance déterminée à l'article 4.

Tout contrôle complémentaire pendant l'exécution des travaux fera l'objet d'une redevance déterminée à l'article 4.

#### 3.1. - Maisons unifamiliales :

à l'exception de celles gérées suivant le Code du Logement par la Société du Logement de la Région bruxelloise ou par des sociétés agréées par elle et par

erkende vennootschappen en door het Woningfonds van de Grote Gezinnen van het Brussels Gewest, gelegen op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Dossierkosten : 5.000 fr.

### 3.2. - Appartementsgebouwen :

3.2.1. - met minder dan 5 appartementen : (a) openingskosten van het dossier, plus (b) prijs per m<sup>2</sup> vloeroppervlakte (kelders, garages en dak inbegrepen);

a) dossierkosten per appartement : 740 fr.  
b) prijs per m<sup>2</sup> : 23 fr.

3.2.2. - met 5 appartementen en meer : (a) openingskosten van het dossier, plus (b) prijs per m<sup>2</sup> vloeroppervlakte (kelders, garages en dak inbegrepen), plus (c) prijs per trappenhuis;

a) dossierkosten per gebouw : 3.700 fr.  
b) prijs per m<sup>2</sup> : 23 fr.  
c) prijs per trappenhuis : 2.870 fr.

Deze bedragen worden vermeerderd :

- met 10 % ingeval het gebouw meer dan 5 bouwlagen telt;
- met 20 % ingeval de hoogte van het gebouw meer dan 25 meter bedraagt;
- met 30 % ingeval de hoogte van het gebouw meer dan 50 meter bedraagt.

3.3. - Kantoorgebouwen, openbare gebouwen, industriële en commerciële inrichtingen, gebouwen toegankelijk voor het publiek, ondergrondse garages, inrichtingen onder bijzondere bewaking, inrichtingen onderworpen aan het toezicht of de goedkeuring van de Brandweer :

(a) openingskosten van het dossier per gebouw of inrichting, plus (b) prijs per m<sup>2</sup> vloeroppervlakte (kelders, garages en dak inbegrepen), plus (c) prijs per trappenhuis;

a) dossierkosten per gebouw : 3.700 fr.  
b) prijs per m<sup>2</sup> : 23 fr.  
c) prijs per trappenhuis : 2.870 fr.

Deze bedragen worden vermeerderd :

- met 10 % ingeval het gebouw meer dan 5 bouwlagen telt;
- met 20 % ingeval de hoogte van het gebouw meer dan 25 meter bedraagt;
- met 30 % ingeval de hoogte van het gebouw meer dan 50 meter bedraagt.

3.4. - Ingeval van gebouwen met gemengde bestemming wordt de retributie berekend door afzonderlijk voor elk gedeelte van het gebouw de in §§ 2.1 tot 2.3 van artikel 2 bepaalde bedragen toe te passen. Voor de gemeenschappelijke delen is de facturatie gebaseerd op het laagste tarief.

le Fonds du Logement des Familles Nombreuses dans la Région bruxelloise, situées sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale.

Frais de dossier : 5.000 F

### 3.2. - Bâtiments à usage de logement :

3.2.1. - de moins de 5 appartements : (a) frais d'ouverture de dossier par appartement plus (b) coût au mètre carré de surface de plancher (caves, garages et toiture compris);

a) frais de dossier par appartement : 740 F  
b) coût/m<sup>2</sup> : 23 F

3.2.2. - de cinq appartements et plus : (a) frais d'ouverture de dossier par bâtiment plus (b) coût au mètre carré de surface de plancher (caves, garages et toiture compris) plus (c) coût par cage d'escalier;

a) frais de dossier par bâtiment : 3.700 F  
b) coût/m<sup>2</sup> : 23 F  
c) coût/cage : 2.870 F

Ces montants sont majorés :

- de 10 % dans le cas de bâtiments comptant plus de 5 niveaux;
- de 20 % dans le cas où la hauteur du bâtiment dépasse 25 mètres;
- de 30 % dans le cas où la hauteur du bâtiment dépasse 50 mètres.

3.3. - Bâtiments à usage de bureaux, bâtiments publics, établissements industriels et commerciaux, bâtiments accessibles au public, garages en sous-sol, établissements placés sous surveillance particulière, installations soumises à la surveillance ou à l'approbation du Service d'incendie :

(a) frais d'ouverture de dossier par bâtiment ou installation plus (b) coût au mètre carré de surface de plancher (caves, garages et toiture compris) plus (c) coût par cage d'escalier;

a) frais de dossier par bâtiment : 3.700 F  
b) coût/m<sup>2</sup> : 23 F  
c) coût/cage : 2.870 F

Ces montants sont majorés :

- de 10 % dans le cas de bâtiments comptant plus de 5 niveaux;
- de 20 % dans le cas où la hauteur du bâtiment dépasse 25 mètres;
- de 30 % dans le cas où la hauteur du bâtiment dépasse 50 mètres.

3.4. - Pour ce qui est des bâtiments à usage mixte, la redevance est calculée en appliquant à chaque partie du bâtiment les montants prévus aux §§ 2.1 à 2.3 de l'article 2. Pour les parties communes, la facturation s'effectue sur base du tarif le moins élevé.

3.5. - De betaling van de overeenkomstig §§ 3.1 tot 3.4 van artikel 3 verschuldigde bedragen wordt als volgt verspreid :

3.5.1. - voor retributies onder 5.000 fr. :

het totale bedrag van de retributie is te betalen binnen de twee maanden, volgend op de opening van het dossier, volgens de opstelling van een gewoon betalingsbericht of een factuur; dit bedrag blijft verworven zelfs in geval van niet-uitvoering der werken.

3.5.2. - Voor retributies gelijk aan of boven de 5.000 fr. :

A. tien percent (10 %) van het totaal bedrag, met een minimum van 5.000 fr., is te betalen binnen de twee maanden, volgend op de opening van het dossier, volgens de opstelling van een gewoon betalingsbericht of een factuur ; dit bedrag blijft verworven zelfs in geval van niet-uitvoering der werken;

B. het saldo dient volledig betaald te worden binnen de maand volgend op de aanvang der werken.

*Art. 4.* - De periodieke controle van schouwburg- en bioscoopzalen, de mogelijke opsporingen op verzoek van een nationale, provinciale, gewestelijke of gemeentelijke overheid, het nazicht van de bouwvergunningen en de plannen van transformatiewerken van bestaande gebouwen, de bezoeken voor occasionele exploitaties of waarvan de duur op minder dan drie maand vastgesteld is en de opdrachten die niet vallen onder de voorwaarden van artikel 2, geven aanleiding tot het betalen van de volgende retributies die een bezoek ter plaatse en de opstelling van een verslag met betrekking tot de te treffen preventiemaatregelen omvatten : (a) openingskosten van het dossier plus (b) prijs per uur :

4.1. -

a) dossierkosten :	740 fr.
b) prijs per uur :	2.175 fr.

4.2. - Voor de periodieke controles in schouwburg- en bioscoopzalen worden de openingskosten van het dossier één enkele keer in rekening gebracht, bij de opening van het dossier.

4.3. - Voor de eerste controle van de goede uitvoering der werken en voor elke bijkomende controle tijdens de uitvoering der werken van een geopend dossier, worden de openingskosten van het dossier niet aangerekend.

4.4. - Een tweede controle van de goede uitvoering der preventiemaatregelen is te beschouwen als de opening van een nieuw dossier.

4.5. - De retributies, vastgesteld volgens §§ 4.1. tot 4.4 van artikel 4, zijn te betalen binnen de twee maanden na de datum van opstelling van een gewoon

3.5. - Le paiement des redevances déterminées conformément aux §§ 3.1 à 3.4 de l'article 3 s'échelonne comme suit :

3.5.1. - pour des redevances inférieures à 5.000 F :

l'intégralité de la redevance est à payer, à l'ouverture du dossier, dans les deux mois suivant l'établissement d'un simple avis de paiement ou d'une facture; ce montant reste acquis même en cas de non-exécution des travaux.

3.5.2. - Pour des redevances égales ou supérieures à 5.000 F :

A. dix pour-cent (10 %) du montant total à payer, avec un minimum de 5.000 F, est à payer, à l'ouverture du dossier, dans les deux mois suivant l'établissement d'un simple avis de paiement ou d'une facture; ce montant reste acquis même en cas de non-exécution des travaux;

B. le solde restant dû est à payer intégralement dans le mois suivant le début des travaux.

*Art. 4.* - Le contrôle périodique des salles de spectacles et de cinéma, les éventuels dépistages à la demande d'une autorité nationale, provinciale, régionale ou communale, l'examen des permis de bâtir et des plans des transformations de bâtiments existants, les visites d'exploitations occasionnelles et/ou dont la durée est inférieure à trois mois et les missions ne tombant pas sous les conditions de l'article 2 donnent lieu aux paiements des redevances suivantes, qui couvrent la visite des lieux et l'établissement d'un rapport concernant les mesures de prévention à prendre : (a) frais d'ouverture de dossier plus (b) coût horaire;

4.1. -

a) frais de dossier :	740 F
b) coût horaire :	2.175 F

4.2. - Pour les contrôles périodiques des salles de spectacles et de cinéma les frais d'ouverture de dossier sont comptabilisés une seule fois à l'ouverture du dossier.

4.3. - Pour le premier contrôle de bonne exécution des travaux et pour tout contrôle complémentaire pendant l'exécution des travaux d'un dossier ouvert, les frais d'ouverture de dossier ne sont pas comptabilisés.

4.4. - Tout deuxième contrôle de la bonne exécution des mesures de prévention est à considérer comme un nouveau dossier.

4.5. - Les redevances, déterminées conformément aux §§ 4.1 à 4.4 de l'article 4, sont à payer dans les deux mois suivant l'établissement d'un simple avis de

betalingsbericht of een factuur. Deze bedragen blijven verworven zelfs in geval van niet-uitvoering der door de Brandweerdienst vooropgestelde preventie-maatregelen.

4.6. - De tijd van de prestatie, berekend per uur, is ofwel gelijk aan de tijd verlopen tussen het uur van aankomst ter plaatse en het uur van vertrek, ofwel aan de tijd die besteed werd aan de studie van het dossier door de officier-inspecteur, ofwel aan het totaal van beide.

Elke prestatie wordt gefactureerd voor minimum een uur; elk begonnen uur wordt volledig in rekening gebracht.

Art. 5. -

5.1. - De retributie is verschuldigd door de natuurlijke of rechtspersoon ten voordele van wie de prestatie geleverd wordt.

Niettemin vallen de retributies met betrekking tot eventuele opsporingen ten laste van de nationale, provinciale, gewestelijke of gemeentelijke overheid die deze controles vraagt.

5.2. - De betalingstermijn van de retributie begint te lopen vanaf de ontvangst van een gewoon betalingsbericht of factuur. Zij dient betaald te worden op de vervaldag(en) aangeduid op de factuur of het betalingsbericht, hetzij door storting of overschrijving aan de kassa van de Agglomeratie Brussel, hetzij door storting op het rekeningnummer 091-0032920-66 van de Agglomeratie Brussel bij het Gemeentekrediet.

5.3. - Bij de niet-betaling op de in de factuur of het betalingsbericht aangegeven vervaldag(en) wordt zonder voorafgaande ingebrekestelling intrest aangerekend volgens de wettelijke intrestvoet.

Bovendien wordt een bedrag ten belope van 15 % van de op de vervaldag verschuldigde bedragen aangerekend als vaste vergoeding voor administratiekosten. Deze vergoeding bedraagt minimum 2.500 fr.

Art. 6. - Deze verordening is geldig voor een periode van één jaar, met ingang van 1 januari 1991.

Gegeven te Brussel, op 22 november 1990.

Namens de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve :

De Minister-Voorzitter,

Ch. PICQUE

paiement ou d'une facture. Ces montants restent acquis même en cas de non-exécution des mesures de prévention préconisées par le Service d'incendie.

4.6. - La durée des prestations, facturée à l'heure, est égale soit au temps qui s'est écoulé entre l'heure d'arrivée sur les lieux et l'heure de départ, soit au temps consacré par l'officier-inspecteur à l'étude du dossier, soit au total des deux.

Toute prestation est facturée pour une heure au minimum; toute heure entamée est intégralement facturée.

Art. 5. -

5.1. - La redevance est due par la personne physique ou morale au profit de qui la prestation est effectuée.

Toutefois, les redevances relatives aux éventuels dépistages sont à charge de l'autorité nationale, provinciale, régionale ou communale qui demande ces contrôles.

5.2. - La redevance, due dès réception d'un simple avis de paiement ou d'une facture, est payable à la (aux) date(s) d'échéance indiquée(s) sur la facture ou sur l'avis de paiement, soit par virement à la caisse de l'Agglomération de Bruxelles, soit par virement ou versement au compte n° 091-0032920-66 de l'Agglomération de Bruxelles auprès du Crédit Communal.

5.3. - En cas de non-paiement à la (aux) date(s) d'échéance indiquée(s) sur la facture ou l'avis de paiement, il sera porté en compte un intérêt calculé au taux de l'intérêt légal, sans qu'une mise en demeure soit nécessaire.

Il sera en outre porté en compte, une somme égale à 15 % des montants dus à la date d'échéance à titre de participation forfaitaire dans les frais administratifs. Le montant minimum de cette participation sera en tout état de cause de 2.500 F.

Art. 6. - Ce règlement est valable pour une période d'un an à compter à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1991.

Donné à Bruxelles, le 22 novembre 1990.

Au nom de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président,

Ch. PICQUE

De Minister van Financiën, Begroting, Openbaar  
Ambt en Externe Betrekkingen,

J. CHABERT

De Staatssecretaris voor het Brusselse Hoofdstede-  
lijk Gewest, bevoegd voor de Brandweer,

V. ANCIAUX

Op bevel :

Voor de verhinderde Secretaris, de Adjunct-Secretaris,

M. ARTIGES

Le Ministre des Finances, du Budget, de la Fon-  
ction publique et des Relations extérieures,

J. CHABERT

Le Secrétaire d'Etat pour la Région de Bruxelles-  
Capitale, compétent pour le Service d'Incendie,

V. ANCIAUX

Par ordre :

Pour le Secrétaire empêché, le Secrétaire adjoint,

M. ARTIGES

